

C84A1
E834
2006/07
3
QL
P. gouv.

CHARTRE
DE LA LANGUE FRANÇAISE

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS

PARTICULIERS

DE

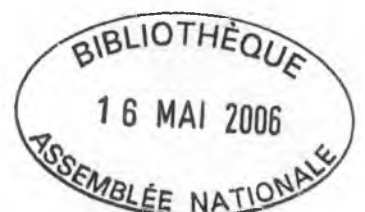
L'OPPOSITION OFFICIELLE

2006-2007

CHARTRE
DE LA LANGUE FRANÇAISE

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS
PARTICULIERS
DE
L'OPPOSITION OFFICIELLE

2006-2007



Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

- | | | |
|------|--|---|
| 60 - | Concernant l'application de la Charte de la langue française, ventilation, par mois, du nombre de dossiers transmis au Procureur général du Québec par l'Office québécois de la langue française en 2005-2006. | 1 |
|------|--|---|

CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA LANGUE FRANÇAISE

- | | | |
|------|--|----|
| 61 - | Tableau comparatif sur les budgets alloués à la recherche par ou pour le Conseil, en 2002-2003, 2003-2004, 2004-2005 et 2005-2006. | 3 |
| 62 - | Liste et copie des études et des avis effectués par ou pour le Conseil en 2005-2006 et prévisions pour 2006-2007. | 5 |
| 63 - | Bilan du plan stratégique 2005-2006. | 9 |
| 64 - | Composition des membres du Conseil en précisant la date de nomination de chaque personne ainsi que la durée du mandat pour chacune d'elle. | 12 |
| 65 - | Copie des procès-verbaux du Conseil supérieur de la langue française pour 2005-2006. | 14 |

OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

- | | | |
|------|---|----|
| 66 - | Ventilation des subventions accordées aux syndicats dans le cadre de la francisation des entreprises pour 2005-2006. | 15 |
| 67 - | Statistiques et copie des études sur l'état de la francisation des entreprises au Québec au 31 mars 2006. | 17 |
| 68 - | Liste des organismes reconnus par l'Office en vertu de l'article 29.1 de la Charte de la langue française et mesures adoptées afin d'offrir des services en français. | 20 |

Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

69 -	Copie des plans de services en français produits par des commissions scolaires et approuvés par l'Office.	25
70 -	Nombre de plaintes et de demandes déposées à la Direction du traitement des plaintes en 2002-2003, 2003-2004, 2004-2005 et 2005-2006. Nombre de dossiers traités par professionnel.	28
71 -	Liste et copie des études, recherches et avis effectués par ou pour l'Office en 2005-2006. Prévisions pour 2006-2007.	30
72 -	Tableau sur les dossiers fermés selon les motifs de fermeture, en pourcentage, en 2005-2006.	33
73 -	Nombre d'inspecteurs et d'inspections effectuées par chacun en 2002-2003, 2003-2004, 2004-2005 et 2005-2006.	35
74 -	Bilan du plan stratégique 2005-2006.	37
75 -	Nombre d'employés et salaire moyen par direction, par niveau hiérarchique et par corps d'emploi et indiquer les primes à la performance.	46
76 -	Délais d'attente pour le traitement des plaintes au cours des trois dernières années.	49
77 -	Salaire moyen par inspecteur.	51
78 -	Composition du conseil d'administration de l'Office en précisant la date de nomination de chaque personne ainsi que la durée du mandat de chacune d'elle.	53
79 -	Salaire et prime versés à la présidente de l'Office en 2004-2005 et en 2005-2006.	55
80 -	Copie des résultats de l' « Enquête sur les attitudes et les perceptions des groupes linguistiques » commandée par l'Office.	57

Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

SECRÉTARIAT À LA POLITIQUE LINGUISTIQUE

81 - Bilan des actions en 2005-2006.

59

Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

- 60 - Concernant l'application de la Charte de la langue française, ventilation, par mois, du nombre de dossiers transmis au Procureur général du Québec par l'Office québécois de la langue française en 2005-2006.

ooo—OOO-- ooo—OOO—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**PROGRAMME 03 CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

60 - Concernant l'application de la Charte de la langue française, ventilation, par mois, du nombre de dossiers transmis au Procureur général du Québec par l'Office en 2005-2006

Avril 2005	17
Mai 2005	17
Juin 2005	46
Juillet 2005	17
Août 2005	22
Septembre 2005	23
Octobre 2005	14
Novembre 2005	4
Décembre 2005	7
Janvier 2006	23
Février 2006	14
Mars 2006	5
TOTAL :	209

Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA LANGUE FRANÇAISE

- 61 - Tableau comparatif sur les budgets alloués à la recherche par ou pour le Conseil, en 2002-2003, 2003-2004, 2004-2005 et 2005-2006.

ooo—000-- ooo—000—ooo

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE

ÉLÉMENT 03 CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA LANGUE FRANÇAISE

QUESTIONS PARTICULIÈRES

61. Tableau comparatif sur les budgets alloués à la recherche par ou pour le Conseil, en 2002-2003, 2003-2004, 2004-2005 et 2005-2006.

<u>Exercice</u>	<u>Traitements</u>	<u>Communications</u>	<u>Services</u>	<u>Total</u>
2002-2003	438,7	31,0	162,6	632,3
2003-2004	340,3	26,4	138,4	505,1
2004-2005	337,1	29,0	107,4	473,5
2005-2006	312,1	17,1	96,7	425,9

Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

- 62 - Liste et copie des études et des avis effectués par ou pour le Conseil en 2005-2006 et prévisions pour 2006-2007.

ooo—000-- ooo—000—ooo

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE ÉLÉMENT 03 CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA LANGUE FRANÇAISE

QUESTIONS PARTICULIÈRES

62. Liste et copie des études et des avis effectués par ou pour le Conseil en 2005-2006 et prévisions pour 2006-2007.

Réalisations 2005-2006

Prise de Position

- Avis sur le français langue normale et habituelle du travail.
- Adoption en Conseil de la motion commune des Conseils réunis à Bruxelles sur le renforcement du statut et de l'usage du français dans l'espace francophone ainsi que sur sa diffusion hors de cet espace (décembre 2005).
- Mémoire sur l'Orthographe présenté par le Conseil supérieur de la langue française, [En ligne], 2005.
[<http://www.cslf.gouv.qc.ca/publications/PubF214/F214.pdf>]

Recherche

- *Le français au Québec : les nouveaux défis*, Alexandre Stefanescu et Pierre Georgeault (Dir.), FIDES, 2005, 622 p.
- *Le français, langue de la diversité québécoise*, Pierre Georgeault et Michel Pagé (Dir.), Québec Amérique, 2006, 347 p.
- *L'importance des activités hors Québec des entreprises québécoises : un aperçu fondé sur l'emploi*, François Vaillancourt et Lisa Russo, Conseil supérieur de la langue française, avril 2005.
- *Le français langue normale et habituelle du travail dans une économie ouverte*, Nicole Lapierre Vincent, rapport de recherche, septembre 2005.
- *Synthèse des consultations sur le français langue normale et habituelle du travail*, Nicole Lapierre Vincent, Conseil supérieur de la langue française, septembre 2005.
- *La maîtrise du français chez les jeunes et société du savoir : quelques éléments de réflexion*, Catherine Girard-Lamoureux, Texte déposé et discuté en conseil, novembre 2005.
- *La fréquentation du réseau scolaire anglophone, une étude exploratoire des statistiques de 2000 à 2004*, Paul Béland, rapport présenté au Conseil, février 2006, à publier en 2006.
- Participation au XIV^e congrès international des Associations Québec-France et France-Québec à Gatineau, 14-17 juillet 2005 sur le thème : *Heureux d'être ensemble... Vivre nos différences!*
 - o Conférence de Pierre Georgeault *Langue française et mondialisation Un point de vue québécois.*
- Participation au Séminaire international *Langue française et diversité linguistique*, Bruxelles 2005, quatre conférences :
 - o Paul Béland *La prise en compte de la diversité dans l'analyse de la situation linguistique : rôle et importance de la langue d'usage public.*
 - o Michel Pagé *La prise en compte de la diversité dans les services de l'État.*
 - o Pierre Georgeault *Promotion d'une langue nationale et prise en compte de la diversité; implications sociolinguistiques.*
 - o Jocelyn Maclure *La promotion de la langue dans les démocraties libérales pluralistes : le cas de la politique linguistique québécoise.*
- Participation au colloque *Diversité linguistique à l'école et en société : nouveaux enjeux pour la recherche* organisé par le CEETUM (Centre d'études ethniques des universités montréalaises), Immigration et métropoles (IM) en association avec le Conseil supérieur de la langue française, 16-17 février 2006.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE ÉLÉMENT 03 CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA LANGUE FRANÇAISE

QUESTIONS PARTICULIÈRES

62. Liste et copie des études et des avis effectués par ou pour le Conseil en 2005-2006 et prévisions pour 2006-2007.

- Présentation de Pierre Georgeault : *Implications de la prise en compte de la diversité linguistique dans l'évaluation de la politique publique concernant la langue.*
- Organisation de la rencontre internationale de chercheurs de Catalogne, Belgique, France, Suisse, Canada sur *Le français, langue de la diversité québécoise*, 16 février 2006.

Entrevues de Conrad Ouellon

- Danielle Brie, *Info-Culture* à Radio-Canada, le 15 novembre 2005.
- Madeleine Blais-Morin, *Dimanche Magazine* à Radio-Canada, le 22 mars 2006.

Entrevues de Pierre Georgeault

- Marie-Hélène Proulx, *Magazine Jobboom*, le 30 juin 2005.
- Robert Dutrisac, *Journal Le Devoir*, le 13 juillet 2005.
- Jacques Beauchamp, *L'été express* à Radio-Canada, le 15 juillet 2005.
- Louis-René Beaudin, CIBL 101,5 FM, le 19 septembre 2005.
- Louis Lacroix, 93, FM, le 4 octobre 2005.
- Sophie Ginoux, *Journal MIR*, le 13 février 2006.
- Paul Massicotte, *Sonnez les matines* à Radio-Canada, le 3 mars 2006.

Prospective 2006-2007

Préparation à une prise de position

- Examen de la maîtrise du français chez les jeunes, notamment en ce qui concerne l'usage d'un français de qualité dans certains domaines techniques. Comment entendent-ils contribuer dans leur vie professionnelle au développement en Amérique du Nord d'une société francophone, pluraliste et ouverte sur le monde ? Demande d'avis de la ministre, madame Line Beauchamp, du 15 mars 2006.
- Francisation des immigrants.
- Norme et évaluation de la qualité de la langue.

Recherche

- *Le français et les jeunes*, Groupes de discussion, consultants Marie-Hélène Chastenay, Érica Maraillet et Mathieu Santerre.
- *Norme, variété et évaluation*, Analyse critique et synthèse, par Jean Dolbec, professeur, Université du Québec à Chicoutimi.
- Analyse qualitative de l'offre de cours de français financés par le MICC ou MEQ telle que vécue par les organismes communautaires à Montréal; projet 2006-2007.
- Le français, vecteur d'appartenance à la société québécoise, Analyse exploratoire sur l'intégration linguistique et le développement d'appartenances à la société d'accueil.
- Mise à jour et réédition du livre *Le français au Québec, 400 ans d'histoire et de vie*, projet 2006-2008.
- Mise à jour de l'enquête sur la langue d'usage public, Paul Béland, projet 2006-2009.
- Participation au 3^e Séminaire interaméricain sur la gestion des langues, Rio 29-31 mai 2006.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 03 CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA LANGUE FRANÇAISE

QUESTIONS PARTICULIÈRES

62. Liste et copie des études et des avis effectués par ou pour le Conseil en 2005-2006 et prévisions pour 2006-2007.

- Conférence de Pierre Georgeault *Pour une approche géopolitique du multilinguisme.*
- Participation de Conrad Ouellon à la table ronde : *Mondialisation, langues internationales, langues nationales et régionales dans les Amériques : perspectives d'une politique linguistique d'intégration.*
- Participation au Séminaire international des Conseils (Belgique, France, Québec, Suisse romande) sur l'Intercompréhension, novembre 2006 en Suisse et réunion des responsables des organismes linguistiques.

Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

63 - Bilan du plan stratégique 2005-2006.

ooo—OOO-- ooo—OOO—ooo

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 03 CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA LANGUE FRANÇAISE

QUESTIONS PARTICULIÈRES

63. Bilan du plan stratégique 2005-2006.

LES RÉSULTATS EN FONCTION DES OBJECTIFS ET DES ORIENTATIONS DE LA PLANIFICATION STRATÉGIQUE

Dans le cadre de l'orientation 2 la *Célébration de la vitalité de la langue française* et de l'intervention 1 *Reconnaître et honorer les efforts et les engagements d'individus, de groupes et d'entreprises en faveur de la langue française*, le Conseil a mené les opérations suivantes :

Prix et décorations

- Prix Jules-Fournier remis à M^{me} Christiane Laforge (journal *Le Quotidien*) et prix Raymond-Charette remis à M^{me} Julie Miville-Dechêne (Société Radio Canada).
- Prix Émile-Ollivier remis à M^{me} Estelle Beauchamp (2005) et M^{me} Marie-André Donovan (2006).
- L'Ordre des francophones d'Amérique remis à M. Michel Tétu (Québec), M^{me} Monique Giroux (Québec), M^{me} Marguerite Maillet (Acadie), M. Jean Poirier (Ontario), M. Georges A. Arès (Ouest canadien), M. Clément Mbom (Amériques) et M. Jacques Dubois (Autres continents).
- Le Prix du 3-Juillet-1608 remis au Cercle Molière (Manitoba).

Dans le cadre de l'orientation 3 *Consolider la politique linguistique du Québec* et de l'intervention 3 *Veille en matière linguistique* le Conseil a mené les opérations suivantes :

Étude 1

Le français au Québec : les nouveaux défis.

Les résultats

Cet ouvrage dirigé par Alexandre Stefanescu et Pierre Georgeault a été publié en juin 2005.

Étude 2

Le français, langue de la diversité québécoise.

Les résultats

Cet ouvrage, dirigé par Michel Pagé et Pierre Georgeault, a été publié en février 2006 par la Chaire de recherche du Canada en études québécoises et canadiennes de l'Université du Québec à Montréal (UQAM) et les Éditions Québec Amérique.

Étude 3

L'importance des activités hors Québec des entreprises québécoises : un aperçu fondé sur l'emploi.

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 03 CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA LANGUE FRANÇAISE

QUESTIONS PARTICULIÈRES

63. Bilan du plan stratégique 2005-2006.

Les résultats

Réalisée par François Vaillancourt, professeur titulaire au Département des sciences économiques de l'Université de Montréal et Lisa Russo, étudiante de maîtrise, a été publié en avril 2005.

Étude 4

Le français, langue normale et habituelle du travail dans une économie ouverte.

Les résultats

Réalisée par Nicole Lapierre-Vincent, ce rapport de recherche a été publié en septembre 2005.

Étude 5

Synthèse des consultations sur le français langue normale et habituelle du travail.

Les résultats

Réalisée par Nicole Lapierre-Vincent, ce rapport synthèse a été publié en septembre 2005.

Étude 6

La maîtrise du français chez les jeunes et société du savoir : quelques éléments de réflexion.

Les résultats

Réalisée par Catherine Girard-Lamoureux, ce texte a été déposé et discuté en Conseil en novembre 2005.

Étude 7

La fréquentation du réseau scolaire anglophone, une étude exploratoire des statistiques de 2000 à 2004.

Les résultats

Réalisée par Paul Béland, ce rapport a été présenté au Conseil en février 2006 et sera publié en 2006.

Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

- 64 - Composition des membres du Conseil en précisant la date de nomination de chaque personne ainsi que la durée du mandat pour chacune d'elle.

ooo—000-- ooo—000—ooo

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
 ÉLÉMENT 03 CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA LANGUE FRANÇAISE

QUESTIONS PARTICULIÈRES

64. Composition des membres du Conseil en précisant la date de nomination de chaque personne ainsi que la durée du mandat pour chacune d'elle.

Membres	Date de nomination	Durée du mandat	Fin de mandat
Brédimas-Assimopoulos, Nadia (présidente)	2002-10-01	3 ans	2005-10-17
Ouillon, Conrad, (président)	2005-10-18	4 ans	2009-10-17
Beaulieu, Isabelle	2002-10-02	5 ans	2007-10-01
Beaulieu, Mario	2002-10-02	5 ans	2007-10-01
Ceballos, Enith (madame)	2002-10-02	5 ans	2007-10-01
Jenson, Jane	2002-10-23	5 ans	2007-10-22
Laurin, Louise	2002-10-02	5 ans	2007-10-01
Pagé, Lorraine	2002-10-02	5 ans	2007-10-01
Plamondon, Roger	2002-10-02	5 ans	2007-10-01

Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

- 65 - Copie des procès-verbaux du Conseil supérieur de la langue française pour 2005-2006.

ooo—000-- ooo—000—ooo

Disponibles sur demande.

Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

- 66 - Ventilation des subventions accordées aux syndicats dans le cadre de la francisation des entreprises pour 2005-2006.

ooo—000-- ooo—000—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**PROGRAMME 03 CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

66 - Ventilation des subventions accordées aux syndicats dans le cadre de la francisation des entreprises pour 2005-2006

Les subventions de 225 000 \$ accordées aux syndicats en 2005-2006, dans le cadre du *Programme de soutien à la francisation les centrales syndicales*, se répartissent comme suit :

- Centrale des syndicats démocratiques : 33 750 \$
- Confédération des syndicats nationaux : 56 250 \$
- Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec : 135 000 \$

Ces subventions permettent la réalisation de projets visant principalement la relance des comités de francisation et la formation des membres syndiqués engagés dans le processus de francisation des entreprises employant plus de cent personnes au Québec.

Les dépenses engagées dans le cadre de ce programme font l'objet d'une vérification formelle chaque année.

Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

- 67 - Statistiques et copie des études sur l'état de la francisation des entreprises au Québec au 31 mars 2006.

ooo—000-- ooo—000—ooo

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

67 - Statistiques et copie des études sur l'état de la francisation des entreprises
au Québec au 31 mars 2006

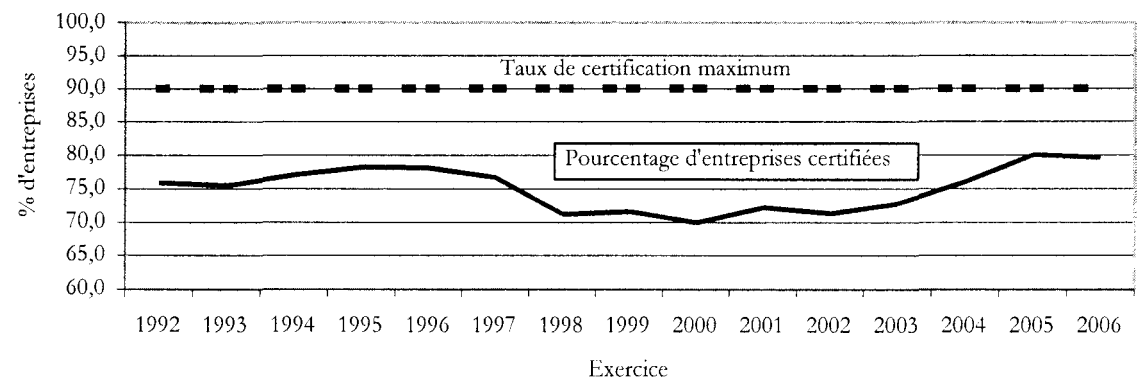
67.1 Statistiques

Nombre et pourcentage d'entreprises selon les étapes de certification
Ensemble du Québec, 1991 - 2006

Exercice ^a	En évaluation ^b		En application de programme		Certifiées ^c		Total N ^{bre}
	N ^{bre}	%	N ^{bre}	%	N ^{bre}	%	
1991	449	10,5	684	16,0	3135	73,5	4268
1992	404	9,5	626	14,7	3229	75,8	4259
1993	405	9,4	651	15,1	3252	75,5	4308
1994	364	8,6	606	14,3	3264	77,1	4234
1995	389	9,1	549	12,8	3360	78,2	4298
1996	370	8,8	558	13,2	3298	78,0	4226
1997	389	9,6	561	13,8	3118	76,6	4068
1998	667	16,2	520	12,6	2941	71,2	4128
1999	735	16,9	497	11,5	3107	71,6	4339
2000	923	19,9	472	10,2	3243	69,9	4638
2001	912	19,0	421	8,8	3462	72,2	4795
2002	1011	20,6	394	8,0	3497	71,4	4902
2003	1033	20,3	351	6,9	3702	72,8	5086
2004	774	14,9	474	9,1	3957	76,0	5205
2005	510	9,7	545	10,3	4216	80,0	5271
2006	592	10,9	520	9,6	4320	79,5	5432

- a. Le 31 mars de l'exercice
- b. Il s'agit des entreprises inscrites à l'Office (renseignements généraux reçus), mais sans programme approuvé ou certificat de francisation délivré
- c. Sont également incluses les entreprises certifiées de moins de 50 personnes; en 2006 : 798 entreprises

Évolution du pourcentage d'entreprises certifiées



* Le taux de certification maximum est d'environ 90% (100% - 10%), puisqu'à chaque année, il y a au moins 10% de nouvelles inscriptions.

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**PROGRAMME 03 CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

**67 - Statistiques et copie des études sur l'état de la francisation des entreprises
au Québec au 31 mars 2006**

67.2 Études sur l'état de la francisation des entreprises

1. Utilisation des langues par les travailleurs de grandes entreprises (rapport en cours d'évaluation).
2. Conformité des comités de francisation des grandes entreprises québécoises (révision en cours).

Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

- 68 - Liste des organismes reconnus par l'Office en vertu de l'article 29.1 de la Charte de la langue française et mesures adoptées afin d'offrir des services en français.

ooo—000-- ooo—000—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

68 - Liste des organismes reconnus par l'Office en vertu de l'article 29.1 de la Charte de la langue française et mesures adoptées afin d'offrir des services en français

Les 146 organismes reconnus en vertu de l'article 29.1 de la Charte de la langue française appartiennent au secteur scolaire, au secteur municipal et à celui de la santé et des services sociaux (voir la liste jointe).

Ces organismes sont tenus, en vertu de l'article 23 de la Charte de la langue française, d'adopter un plan de services en français, lequel doit être approuvé par l'Office.

La situation au 31 mars 2006 était la suivante :

Secteurs	Nombre	Plans approuvés	%
Commissions scolaires	9 ¹	4	44,4 %
Organismes municipaux	92	70	76,0 %
Établissements santé et services sociaux	45	42	93,3 %

Les commissions scolaires, qui ont fait l'objet d'une restructuration en 1998, ont vu leur statut modifié, passant de celui de « commissions scolaires confessionnelles » à celui de « commissions scolaires linguistiques ».

Les 22 organismes municipaux qui n'ont pas encore un plan de services en français approuvé sont majoritairement des municipalités récemment reconstituées.

¹ Ce chiffre n'inclut pas la Commission scolaire du Littoral qui jouit d'un statut particulier et qui n'est pas classée comme une commission scolaire linguistique.

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

68 - Liste des organismes reconnus par l'Office en vertu de l'article 29.1 de la
Charte de la langue française et mesures adoptées afin d'offrir des services
en français

ORGANISMES RECONNUS EN VERTU DE L'ARTICLE 29.1		
Nombre total : 146		
Séquence	Nom	Matricule
Commissions scolaires (9)		
01	Commission scolaire Central Québec	3184 9649
02	Commission scolaire Eastern Shores	3184 9748
03	Commission scolaire Eastern Townships	3184 9755
04	Commission scolaire English-Montréal	3184 9771
05	Commission scolaire Lester-B.-Pearson	3184 9946
06	Commission scolaire New Frontiers	3185 0035
07	Commission scolaire Riverside	3185 0134
08	Commission scolaire Sir-Wilfrid-Laurier	3185 0209
09	Commission scolaire Western Québec	3185 0266
Organismes municipaux (92)		
10	Canton d' Arundel	1343 5177
11	Canton de Chichester	1343 3354
12	Canton de Dundee	1342 9774
13	Canton de Gore	1343 5334
14	Canton de Harrington	1343 5292
15	Canton de Hatley	1342 6200
16	Canton de Havelock	1342 9865
17	Canton de Hemmingford	1342 9980
18	Canton de Hinchinbrooke	1342 9816
19	Canton de Low	1343 3925
20	Canton de Potton	1342 4643
21	Canton de Ristigouche-Partie-Sud-Est	1342 9634
22	Canton de Stanstead	1342 4312
23	Canton de Wentworth	1343 5318
24	Canton d'Elgin	1342 9790
25	Municipalité d'Alley-n-et-Cawood	1343 2372
26	Municipalité de Blanc-Sablon	2827 7382
27	Municipalité de Bolton-Est	1342 4817
28	Municipalité de Bolton-Ouest	1342 6473
29	Municipalité de Bonne-Espérance	2827 7341
30	Municipalité de Bristol	1343 2885
31	Municipalité de Bryson	1343 3966
32	Municipalité de Bury	1343 2984
33	Municipalité de Campbell's Bay	1343 2646
34	Municipalité de Cascapédia-Saint-Jules	3185 0852
35	Municipalité de Chelsea	1343 3255
36	Municipalité de Clarendon	1343 2778
37	Municipalité de Gros-Mécatina	3183 3528
38	Municipalité de Hatley	3184 6538
39	Municipalité de Hope Town	1343 0624
40	Municipalité de Kazabazua	1343 3859
41	Municipalité de Lac-Tremblant-Nord	3185 8343
42	Municipalité de L'Isle-aux-Allumettes	3185 0548
43	Municipalité de Litchfield	1343 2679
44	Municipalité de Mayo	1343 4469
45	Municipalité de Mille-Isles	1343 5326
46	Municipalité de Morin-Heights	1343 5284
47	Municipalité de Mulgrave-et-Derry	1343 4873

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

68 - Liste des organismes reconnus par l'Office en vertu de l'article 29.1 de la Charte de la langue française et mesures adoptées afin d'offrir des services en français

48	Municipalité de New Carlisle	1343 0509
49	Municipalité de Newport	3185 8491
50	Municipalité de Noyan	1342 4452
51	Municipalité de Pontiac	1446 5595
52	Municipalité de Rapides-des-Joachims	1343 3388
53	Municipalité de Saint-Augustin	3129 1461
54	Municipalité de Saint-Georges-de-Clarenceville	2815 2866
55	Municipalité de Shawville	1343 2844
56	Municipalité de Sheenboro	1343 4097
57	Municipalité de Shigawake	1343 1176
58	Municipalité de Stanbridge East	1342 4528
59	Municipalité de Thorne	1343 2695
60	Municipalité de Waltham	1343 2208
61	Municipalité de Côte-Nord-du-Golfe-du-Saint-Laurent	1343 6761
62	Municipalité d'Escuminac	1342 9436
63	Municipalité d'Ogden	1342 4296
64	Municipalité d'Otter Lake	1343 2554
65	Municipalité d'Ulverton	1342 8735
66	Municipalité régionale de comté de Pontiac	2200 0608
67	Office municipal d'habitation de Bryson	2201 3833
68	Office municipal d'habitation de Campbell's Bay	1730 4395
69	Office municipal d'habitation de Hemmingford	1519 9474
70	Office municipal d'habitation de Lac-Brome	1940 0183
71	Office municipal d'habitation de Pincourt	2217 8859
72	Office municipal d'habitation de Pontiac	2582 9334
73	Office municipal d'habitation de Rosemère	1352 6967
74	Office municipal d'habitation de Shawville	2446 7557
75	Office municipal d'habitation d'Otterburn Park	1758 9045
76	Paroisse de Très-Saint-Sacrement	1343 5821
77	Régie intermunicipale de protection contre les incendies de North Hatley et du Canton de Hatley	2589 8354
78	Village d'Ayer's Cliff	1342 4445
79	Village de Brome	1342 6457
80	Village de North Hatley	1342 6226
81	Village de Portage-du-Fort	1343 4063
82	Village de Senneville	3185 8319
83	Ville de Baie-D'Urfé	3185 8194
84	Ville de Barkmere	1343 5201
85	Ville de Beaconsfield	3185 8202
86	Ville de Côte-Saint-Luc	3185 8210
87	Ville de Dollard-Des Ormeaux	3185 8228
88	Ville de Hampstead	3185 8244
89	Ville de Hudson	1343 4303
90	Ville de Kirkland	3185 8251
91	Ville de Lac-Brome	1342 6432
92	Ville de L'Île-Cadieux	1343 4048
93	Ville de l'Île-Dorval	3185 8269
94	Ville de Montréal-Ouest	3185 8285
95	Ville de Mont-Royal	3185 8335
96	Ville de Pincourt	1343 3909
97	Ville de Pointe-Claire	3185 8293
98	Ville de Rosemère	1342 4429
99	Ville de Stanstead	3184 6090
100	Ville de Westmount	3185 8327
101	Ville d'Otterburn Park	1306 4753

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

68 - Liste des organismes reconnus par l'Office en vertu de l'article 29.1 de la Charte de la langue française et mesures adoptées afin d'offrir des services en français

Établissements de santé et de services sociaux (45)		
102	C.H.S.L.D. Bayview inc.	4285 0495
103	Centre d'accueil Dixville inc.	4432 4267
104	Centre d'accueil Héritage inc.	4274 1660
105	Centre d'accueil Saint. Brigid	4381 2486
106	Centre de réadaptation Constance-Lethbridge	1116 8606
107	Centre de réadaptation de l'Ouest de Montréal	4327 7722
108	Centre de réadaptation Mackay	4426 5452
109	Centre de santé et de services sociaux Cavendish	3185 7311
110	Centre de santé et de services sociaux de la Basse-Côte-Nord	1329 4020
111	Centre de santé et de services sociaux de la Montagne	3185 7287
112	Centre de santé et de services sociaux du Haut-Saint-Laurent	1236 3412
113	Centre de santé et de services sociaux du Pontiac	3184 7387
114	Centre de santé et de services sociaux- Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke	6317 5434
115	Centre de soins prolongés Grace Dart	4521 0234
116	Centre d'hébergement C.P.L. Argyle inc.	4488 2132
117	Centre d'hébergement et de soins de longue durée Bussey (Québec) inc.	4372 0408
118	Centre d'hébergement et de soins de longue durée de St. Andrew, de Father Dowd et de St. Margaret	4364 6645
119	Centre d'hébergement et de soins de longue durée du Château-sur-le-Lac-de- Sainte-Geneviève inc.	4770 1842
120	Centre d'hébergement et de soins de longue durée Heather inc.	4345 6615
121	Centre hospitalier de St. Mary	1274 5725
122	Centre Miriam	4467 3648
123	Centre universitaire de santé McGill	4845 6222
124	CHSLD Juif de Montréal	4379 8248
125	Foyer Wales	4690 4223
126	Grace Chapel of the Christian Brethren Church	4778 3048
127	Havre-Jeunesse	4448 0960
128	Hôpital Catherine Booth de l'Armée du Salut	4375 3300
129	Hôpital chinois de Montréal (1963)	4248 0061
130	Hôpital Douglas	1372 7060
131	Hôpital général juif Sir Mortimer B. Davis	1268 5608
132	Hôpital Juif de réadaptation	1109 7029
133	Hôpital Mont-Sinaï	4383 6584
134	Hôpital Santa Cabrini	4316 8632
135	Hôpital Shriners pour enfants (Québec) inc.	4409 0462
136	Institut canadien-polonais du bien-être inc.	4206 5995
137	L' association montréalaise pour les aveugles	4304 9378
138	La corporation du centre hospitalier gériatrique Maimonides	4351 7077
139	La résidence de Lachute	4379 9519
140	Les Centres de la jeunesse et de la famille Batshaw	3185 8087
141	Les résidences montréalaises de l'Église Unie pour personnes âgées	4352 6987
142	L'hôpital de réadaptation Lindsay	4270 9063
143	Maison Élizabeth	4380 2818
144	Manoir Beaconsfield	4306 2397
145	Manoir Pierrefonds inc.	4198 9914
146	Pavillon Foster	4425 7053

Source : SDFT - 2006-04-18

Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

- 69 - Copie des plans de services en français produits par des commissions scolaires et approuvés par l'Office.

ooo—000-- ooo—000—ooo

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

PROGRAMME 03 CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

69 - Copie des plans de services en français produits par des commissions scolaires et approuvés par l'Office

1. Commission scolaire Central Québec, Sillery

Services éducatifs offerts aux jeunes, aux adultes et aux communautés autochtones. Au total, 19 établissements : 8 écoles primaires, 4 écoles secondaires, 5 écoles primaires et secondaires, un centre de formation professionnelle et d'éducation aux adultes, ainsi qu'une école autochtone dotée d'un statut particulier. Population étudiante composée approximativement de 4 900 élèves et d'une centaine d'adultes.

Effectif de 695 employés dont 395 sont permanents.

Plan de services adopté le 3 mars 2006.

Principales mesures destinées à assurer les services au public en français :

- nécessité d'une connaissance du français pour les postes en contact avec le public (80);
- présence continue d'une personne qui peut servir de pont linguistique en cas d'absence du titulaire d'un poste en contact avec le public;
- recours aux services d'examen de l'OQLF pour évaluer la connaissance du français au moment de l'embauche, de la promotion ou de la mutation du personnel;
- communications internes, procès-verbaux des séances du conseil des commissaires, formulaires et contrats disponibles en français et en anglais.

2. Commission scolaire Eastern Townships, Magog

Offre des services éducatifs aux jeunes et aux adultes. Compte au total 28 établissements : 20 écoles primaires, 4 écoles secondaires, 2 centres de formation professionnelle et 2 centres d'éducation aux adultes. En 2005, population étudiante de près de 7 000 élèves.

Personnel composé d'environ 950 employés.

Plan de services adopté le 27 janvier 2006.

Principales mesures destinées à assurer les services au public en français

- nécessité d'une connaissance du français pour les postes en contact avec le public (111);
- présence continue d'une personne qui peut servir de pont linguistique en cas d'absence du titulaire d'un poste en contact avec le public;
- services de garde et de surveillance durant les périodes de dîner assurés par un personnel qui a toujours une connaissance appropriée du français;
- recours aux services d'examens de l'OQLF pour évaluer la connaissance du français;
- procès-verbaux des séances du conseil des commissaires, formulaires et contrats disponibles à la fois en français et en anglais;
- messages du système téléphonique enregistrés en français et en anglais;
- site Web conforme.

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

69 - Copie des plans de services en français produits par des commissions scolaires et approuvés par l'Office

3. Commission scolaire Eastern Shores, New Carlisle

Services éducatifs offerts aux jeunes, aux adultes et à la communauté autochtone. Au total, 30 établissements : 18 écoles primaires et secondaires, 6 centres de formation professionnelle et 6 centres d'éducation aux adultes. Population étudiante composée d'approximativement 1 500 élèves.

Effectif d'environ 240 employés.

Plan de services adopté le 17 septembre 2004.

Principales mesures destinées à assurer les services au public en français :

- nécessité d'une connaissance du français pour les postes en contact avec le public (30);
- présence continue d'une personne qui peut servir de pont linguistique en cas d'absence du titulaire d'un poste en contact avec le public;
- recours aux services d'examens de l'OQLF pour évaluer la connaissance du français;
- communications internes, procès-verbaux des séances du conseil des commissaires, formulaires et contrats disponibles à la fois en français et en anglais;
- site Web conforme.

4. Commission scolaire New Frontiers, Châteauguay

Offre des services éducatifs aux jeunes, aux adultes et aux communautés autochtones, des services d'accueil et d'évaluation de la scolarisation et de formation aux personnes immigrantes ainsi que des services d'éducation populaire et d'alphabétisation aux communautés culturelles. Compte 15 établissements : 11 écoles primaires, 2 écoles secondaires et 2 centres de formation professionnelle. Population étudiante composée de 4 666 jeunes.

Effectif d'environ 800 employés.

Plan de services adopté le 15 juin 2001.

Principales mesures destinées à assurer les services au public en français

- nécessité d'une connaissance du français pour les postes en contact avec le public (75);
- recours aux services d'examens de l'OQLF pour évaluer la connaissance du français;
- avis de convocation, ordres du jour et procès-verbaux des séances des conseils scolaires et formulaires disponibles en français;
- brefs messages en français des réponders téléphoniques.

Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

- 70 - Nombre de plaintes et de demandes déposées à la Direction du traitement des plaintes en 2002-2003, 2003-2004, 2004-2005 et 2005-2006. Nombre de dossiers traités par professionnel.

ooo—000-- ooo—000—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

PROGRAMME 03 CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

70 - Nombre de plaintes et de demandes déposées à la Direction du traitement des plaintes en 2002-2003, 2003-2004, 2004-2005 et 2005-2006. Nombre de dossiers traités par professionnel

Exercice	Nombre de plaintes reçues
2002-2003	3 541
2003-2004	2 585
2004-2005	3 573
2005-2006	3 652

Exercice	Nombre moyens de dossiers traités par professionnel
2002-2003	430
2003-2004	304
2004-2005	365
2005-2006	379

Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

- 71 - Liste et copie des études, recherches et avis effectués par ou pour l'Office en 2005-2006. Prévisions pour 2006-2007.

ooo—000-- ooo—000—ooo

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

71 - Liste et copie des études, recherches et avis effectués par ou pour l'Office en 2005-2006. Prévisions pour 2006-2007

A) Études auprès d'entreprises employant 50 personnes et plus :

1. Utilisation des langues par les travailleurs de grandes entreprises (rapport en cours d'évaluation).
2. Conformité des comités de francisation des grandes entreprises québécoises (révision en cours).

B) Suivi de la situation linguistique

1. Mise à jour et élaboration d'indicateurs :
 - Les caractéristiques linguistiques de la population du Québec : profil et tendances 1991-2001 (22 indicateurs) [fascicule publié] ;
 - Langue du travail : indicateurs relatifs à l'évolution de la population active et à l'utilisation des langues au travail en 2001 (19 indicateurs) [fascicule à l'étape de l'édition] ;
 - Maîtrise du français : indicateurs pour le secondaire et le collégial (8 indicateurs) [fascicule en cours de validation] ;
 - La langue d'enseignement : indicateurs pour l'éducation préscolaire, l'enseignement primaire et secondaire, le collégial et l'université (22 indicateurs) [fascicule en cours de validation] ;
 - Langue et culture [fascicule en cours d'élaboration] ;
 - Caractéristiques linguistiques de la population de quelques régions [fascicule en cours d'élaboration].
2. Recherches :
 - Incidence du sous-dénombrement et des changements apportés aux questions de recensement sur l'évolution de la composition linguistique de la population du Québec entre 1991 et 2001 [contrat, étude *publiée*] ;
 - Utilisation du français oral soutenu par des étudiants québécois en formation pour l'enseignement au secondaire [étude *publiée*] ;
 - Utilisation du français oral par les lecteurs de nouvelles [étude *publiée*] ;
 - Aspects sociophonétiques de la langue à la télévision québécoise [étude *publiée*] ;
 - Attitudes et comportement des groupes linguistiques [phase 1 : rapport descriptif (en évaluation) et étude sur les identités (en cours de rédaction) ; phase 2 : collecte des données en cours] ;
 - Représentations culturelles de nouveaux immigrants envers les Québécois francophones et la langue française [en cours de rédaction] ;
 - Les opinions de la population relativement à la norme du français [rapport en évaluation] ;
 - Les activités de consommation [rapport en évaluation] ;
 - Les activités culturelles des Montréalais [rapport en évaluation] ;
 - Construction d'un indice de fécondité pour le Québec, l'Île de Montréal et le reste du Québec [contrat, rapport en évaluation] ;
 - Répartition des réponses multiples aux questions linguistiques du recensement (en cours de rédaction) ;
 - Perspectives démolinguistiques régionales 2001-2051 [rapport en évaluation].

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

**71 - Liste et copie des études, recherches et avis effectués par ou pour l'Office
en 2005-2006. Prévisions pour 2006-2007**

PRÉVISIONS POUR L'EXERCICE 2006-2007

Dans le cadre du mandat confié à l'Office relativement au suivi de la situation linguistique au Québec :

- Mise à jour et élaboration d'indicateurs relatifs à différentes thématiques : langue et immigration [en collaboration avec le MICC], langue et revenu, langue des pratiques culturelles, caractéristiques linguistiques de la population de quelques régions etc.;
- Poursuite de recherches sur divers sujets : attitudes et comportements des groupes linguistiques, la langue du travail, le vocabulaire et les Québécois, le vocabulaire des travailleurs auprès des concessionnaires, langue et mariages exogames, élaboration d'indicateurs de langue d'usage public, etc.).

Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

72 - Tableau sur les dossiers fermés selon les motifs de fermeture,
 en pourcentage, en 2005-2006.

ooo—000-- ooo—000—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

72 - Tableau sur les dossiers fermés selon les motifs de fermeture, en pourcentage, en 2005-2006

Dossiers fermés entre le 2005-04-01 et le 2006-03-31

<u>Description du résultat</u>	<u>Nombre de dossiers</u>	<u>Pourcentage</u>
Abandon de la plainte	99	2,9 %
Autre recours	1	0,0 %
Charte fédérale (impossibilité d'action)	5	0,1 %
Circonstances ne justifient pas l'intervention	49	1,4 %
Consolidation	13	0,4 %
Établissement fermé	67	2,0 %
Impossibilité d'action	344	10,1 %
Langue de service- intervention incitative	116	3,4 %
Non fondée : marque de commerce (raison sociale)	50	1,5 %
Plainte irrecevable	169	5,0 %
Plainte non fondée	626	18,5 %
Programme de francisation	7	0,2 %
Refus d'agir	2	0,1 %
Situation corrigée - logiciel version française	3	0,1 %
Situation corrigée - logiciel retiré	11	0,3 %
Situation corrigée - produit retiré	534	15,7 %
Situation corrigée - traduction du produit	231	6,8 %
Situation corrigée (85 % et plus)	22	0,6 %
Situation corrigée	849	25,0 %
Transmis au Procureur général	194	5,7 %
Nombre total pour la période :	3 392	100,0 %

Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

- 73 - Nombre d'inspecteurs et d'inspections effectuées par chacun en 2002-2003, 2003-2004, 2004-2005 et 2005-2006.

ooo—000-- ooo—000—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

73 - Nombre d'inspecteurs et d'inspections effectuées par chacun en 2002-2003, 2003-2004, 2004-2005 et 2005-2006

Exercice	Nombre d'inspecteurs	Nombre moyen d'inspections
2002-2003	5	607
2003-2004	5 ¹	676
2004-2005	5	830
2005-2006	5	832

¹ Auxquels s'est ajouté un prêt de service à raison d'un jour/semaine pendant 6 mois

Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

74 - Bilan du plan stratégique 2005-2006.

ooo—000-- ooo—000—ooo

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

74 - Bilan du plan stratégique 2005-2006

Orientation stratégique 1

Renforcer le français comme langue du travail, du commerce et des affaires

Axe d'intervention 1

La francisation des milieux de travail

Objectif 1.1.1

S'assurer que, chaque année, au moins 25 % des entreprises et des organismes de l'Administration n'ayant pas de certificat de francisation obtiennent ce certificat ou fassent approuver un programme de francisation.

Indicateur 1.1.1.1

Pourcentage des entreprises non certifiées¹ qui obtiennent un certificat ou qui font approuver un programme de francisation au cours de l'année

Résultats : Au cours de l'exercice, 212 des 1055 entreprises non certifiées le 1^{er} avril 2005 ont été certifiées et 111 ont fait approuver leur programme de francisation. Ainsi, le processus de francisation a progressé dans 31,5 % des entreprises non certifiées au 1^{er} avril 2005.

Indicateur 1.1.1.2

Pourcentage des organismes de l'Administration non certifiés qui obtiennent un certificat ou qui font approuver un programme de francisation au cours de l'année

Résultats : Au cours de l'exercice, 40 des 227 organismes non certifiés le 1^{er} avril 2005 ont été certifiés et 18 ont fait approuver leur programme de francisation. Ainsi, le processus de francisation a progressé dans 25,6 % des organismes non certifiés au 1^{er} avril 2005.

Objectif 1.1.2

Mener deux interventions sectorielles par an pour résoudre les problèmes de francisation affectant soit des entreprises, soit des organismes de l'Administration.

Indicateur 1.1.2

Nombre d'interventions réalisées et leur impact

Résultats : Quatre interventions sectorielles ont été initiées ou se sont poursuivies auprès des entreprises dans les domaines suivants :

- secteur de l'automobile (questions relatives à la langue du travail ainsi qu'à la langue du commerce et des affaires);
- secteur du camion (francisation des inscriptions de santé et de sécurité sur le parc de camions québécois, des manuels d'atelier ainsi que des produits dont les inscriptions sont en anglais);
- secteur de l'hôtellerie (programmes de formation linguistique visant le personnel, la terminologie hôtelière, la francisation des logiciels de gestion et les sites Web);
- secteur des technologies de l'information (augmentation de l'offre et de la disponibilité de produits en langue française).

¹ Le pourcentage atteint a été calculé en excluant les 30 entreprises de compétence fédérale ou dont le nombre d'employés est passé de plus 50 à moins de 50, sont devenues inactives ou ont été fusionnées au cours de la période.

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

74 - Bilan du plan stratégique 2005-2006

Par ailleurs, trois interventions sectorielles ont été initiées ou se sont poursuivies auprès des organismes de l'Administration dans les domaines suivants :

- la francisation des banques gouvernementales de données nominatives (RAMQ, RRQ et SAAQ);
- l'utilisation des versions françaises des logiciels pédagogiques (commissions scolaires, professeurs et élèves des centres de formation professionnelle);
- la francisation des technologies de l'information dans les M/O et le secteur de la santé (bilan de situation en cours dans les M/O et interventions particulières auprès du MSSS).

Objectif 1.1.3

Réexaminer, d'ici octobre 2006, l'ensemble des ententes particulières en vigueur au 1^{er} octobre 2002, qui visent certains sièges d'entreprises et centres de recherche (cible annuelle : 52 ententes).

Indicateur 1.1.3

Nombre d'ententes annulées ou renouvelées

Résultats : Le 1^{er} octobre 2002, il y avait 155 ententes particulières (sièges d'entreprise ou centres de recherche) en vigueur. Au 31 mars 2005, 30 % de ces ententes (47) avaient été réexaminées. Au cours de l'exercice 2005-2006, 29 autres ententes ont été réexaminées, ce qui correspond à un taux global de réexamen de 49 %, depuis octobre 2002.

Objectif 1.1.4

Faire en sorte que, d'ici 2008, 50 % des grandes entreprises non certifiées et 30 % des grandes entreprises certifiées aient un comité de francisation actif et dont la composition est conforme.

Indicateur 1.1.4.1

Dans les entreprises non certifiées, pourcentage des comités de francisation actifs et dont la composition est conforme

Résultats : À partir d'une enquête téléphonique réalisée en mars 2006 à partir d'un échantillon de 928 entreprises, il a été établi que 44 % des entreprises non certifiées ont un comité de francisation actif (elles ont tenu 2 réunions au cours des 12 derniers mois) et dont la composition est conforme (comité paritaire).

Indicateur 1.1.4.2

Dans les entreprises certifiées, pourcentage des comités de francisation actifs et dont la composition est conforme

Résultats : Cette même enquête a permis d'établir que 43 % des entreprises certifiées ont un comité de francisation actif (elles ont tenu 2 réunions au cours des 12 derniers mois) et dont la composition est conforme (comité paritaire).

Objectif 1.1.5

Rendre plus conviviale l'inscription en ligne des entreprises et des organismes de l'Administration et faciliter la transmission électronique de certains rapports exigés d'eux dans le cadre du processus de francisation.

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

74 - Bilan du plan stratégique 2005-2006

Indicateur 1.1.5.1

Nombre de nouveaux services offerts électroniquement aux entreprises et à l'Administration

Résultats : Un projet pilote de transmission électronique du rapport triennal est en cours.

Indicateur 1.1.5.2

Statistiques de fréquentation de ces services

Résultats : Entre le 16 mai 2005 et le 31 mars 2006, 93 demandes de production du rapport triennal ont été envoyées par courriel aux responsables de la francisation de PME qui avaient fourni une adresse électronique et 40 % des rapports attendus ont été reçus en version électronique.

Axe d'intervention 2

Le français, langue du commerce et des affaires

Objectif 1.2.1

Mener deux interventions par an, notamment dans le secteur des jeux vidéo et dans celui des produits électriques et des électroménagers, de façon à résoudre les problèmes de francisation qui empêchent les consommateurs québécois d'avoir accès à des produits et services en français.

Indicateur 1.2.1

Nombre d'interventions réalisées et leur impact

Résultats : Deux interventions sectorielles ont été menées pour résoudre des problèmes de francisation qui empêchent les consommateurs québécois d'avoir accès à des produits et services en français :

- Les jeux vidéo : rencontres et échanges de conseillers de l'Office avec des représentants de l'industrie, ainsi qu'avec des chroniqueurs de jeux; présence de l'Office au festival Arcadia; campagne publicitaire «Des jeux vidéo en français pour Noël? »;
- Les appareils électroménagers : informations sur le site de l'Office à propos des fabricants concernés; rencontre avec des représentants de la Fédération canadienne de fabricants et de distributeurs d'électroménagers; réalisation d'un bilan de la situation dans les principaux commerces de détail.

Objectif 1.2.2

Traiter rapidement toutes les plaintes du public en s'assurant qu'au moins 60 % d'entre elles sont réglées dans un délai n'excédant pas six mois.

Indicateur 1.2.2

Pourcentage de plaintes traitées en moins de six mois

Résultats : Au cours de l'exercice, l'Office a reçu 3 652 plaintes. Il a fermé 3392 dossiers, dont certains étaient en traitement depuis plusieurs mois. En 2005-2006, 51,1 % des dossiers fermés ont été traités en moins de 6 mois, 24,9 % dans un délai de 6 à 12 mois et 24 % dans un délai de plus de 12 mois.

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

74 - Bilan du plan stratégique 2005-2006

Objectif 1.2.3

Faire corriger 90 % des dérogations à la Charte de la langue française en matière de langue du commerce et des affaires, sans l'intervention du Procureur général.

Indicateur 1.2.3

Pourcentage de dérogations corrigées sans l'intervention du Procureur général

Résultats : Au cours de l'exercice, 89,5 % des plaintes admissibles ont été corrigées sans l'intervention du Procureur général.

Orientation stratégique 2

Valoriser et généraliser une langue de qualité

Axe d'intervention 1

L'expertise terminologique et linguistique à la disposition de la population

Objectif 2.1.1

Enrichir de 5000 fiches par an *Le grand dictionnaire terminologique* (GDT) en fonction des secteurs ou domaines en demande afin de répondre en ligne aux besoins terminologiques de la population.

Indicateur 2.1.1.1

Nombre de fiches nouvelles ou mises à jour

Résultats : Au cours de l'exercice, le *Grand dictionnaire terminologique* a été enrichi de 6252 fiches nouvelles ou mises à jour.

Indicateur 2.1.1.2

Statistiques de fréquentation du GDT en ligne

Résultats : Au cours de l'exercice, le *Grand dictionnaire terminologique* a fait l'objet de 68 064 804 requêtes en ligne.

Objectif 2.1.2

Enrichir de 300 articles par an la Banque de dépannage linguistique (BDL) diffusée dans le site Internet de l'Office québécois de la langue française, de façon à répondre en ligne aux besoins linguistiques de la population.

Indicateur 2.1.2.1

Nombre d'articles ajoutés dans la BDL

Résultats : Au cours de l'exercice, la Banque de dépannage linguistique a été enrichie de 260 nouveaux articles.

Indicateur 2.1.2.2

Statistiques de fréquentation de la BDL

Résultats : Au cours de l'exercice, le *Banque de dépannage linguistique* a fait l'objet de 998 775 consultations en ligne.

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

74 - Bilan du plan stratégique 2005-2006

Objectif 2.1.3

Offrir des services d'assistance terminologique et linguistique (consultations téléphoniques, immédi@t, @ssisterme) destinés au grand public et à certains publics spécialisés.

Indicateur 2.1.3.1

Nombre de services offerts

Résultats : L'Office offre un service de consultations téléphoniques tarifées par l'entremise d'une ligne 1-900, le service @ssisterme (service d'assistance terminologique gratuit fourni aux journalistes, aux entreprises inscrites à l'Office ainsi qu'aux ministères et organismes de l'Administration) et le service immédi@t (service d'assistance terminolinguistique gratuit aux médias).

Indicateur 2.1.3.2

Statistiques de fréquentation de ces services

Résultats : Au cours de l'exercice, l'Office a répondu à 4215 questions à son service de consultations téléphoniques, dont 93,5 % ont reçu une réponse immédiate. Dans le cas des services immédi@t et @ssisterme, 751 questions et 199 demandes y ont été respectivement traitées.

Axe d'intervention 2

La sensibilisation de la population à l'importance de la qualité de la langue

Objectif 2.2.2

Mettre en place des mesures particulières susceptibles de faire connaître les bons usages et les particularités du français standard au Québec.

Indicateur 2.2.2

Nombre d'interventions réalisées et leur impact

Résultats : Le Grand dictionnaire terminologique et la Banque de dépannage linguistique constituent les principaux produits offerts par l'Office en matière linguistique et terminologique. À cela, s'ajoutent les différents services d'assistance linguistique et terminologique et le Français au bureau dont le lancement de la 6^e édition a eu lieu en septembre 2005.

Orientation stratégique 3

Consolider la politique linguistique du Québec

Axe d'intervention 2

La célébration de la vitalité de la langue française

Objectif 3.2.1

Reconnaître et honorer les efforts et les engagements d'individus, de groupes, d'organismes et d'entreprises en faveur de la langue française.

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

74 - Bilan du plan stratégique 2005-2006

Indicateur 3.2.1

Prix décernés par l'OQLF

Résultats : À l'occasion du gala des Mérites du français, organisé dans le cadre de la Francofête par l'Office avec la collaboration du MICC, de nombreux artisans de la francisation ont été honorés pour leurs réalisations remarquables en matière de promotion du français au travail, dans le commerce, dans les technologies de l'information et pour la francisation de nouveaux arrivants. Le prestigieux prix Camille-Laurin a été remis à M. Pierre Curzi, président de l'Union des artistes du Québec, pour sa contribution significative à l'avancement du dossier de la diversité culturelle. Dans le cadre des prix Francopub, la SAQ a gagné le grand prix Francopub pour sa campagne *Le cadeau qui va finir dans la cave*. Dans le cadre des activités des Francovilles, le prix littéraire Marie-Claire Blais a été remis à une romancière française pour sa première œuvre.

Plusieurs autres prix (Prix pour la promotion d'une langue de qualité dans les médias et les communications; Prix des Hebdos; prix Octas) ou mérites (Mérites du français en éducation; Mérite du français dans la culture) ont été décernés, à un moment ou l'autre de l'exercice, en partenariat (SPL, CPIQ, Union des artistes, Hebdos du Québec et FIQ) pour souligner les efforts en faveur de la langue française.

Objectif 3.2.2

Poser des actions spécifiques en vue de souligner l'histoire et l'évolution du fait français en Amérique (Québec 2008, Francofête, etc.) et favoriser la participation du grand public aux célébrations du français.

Indicateur 3.2.2.1

Nombre et impact des actions spécifiques posées par l'OQLF

Résultats : Organisation de la dixième Francofête, célébration du français et de la francophonie, qui a donné lieu à plusieurs activités dans toutes les régions du Québec, ainsi que dans un quartier de Montréal (Francoquartier Rosemont-La Petite Patrie), à la mise sur pied du concours sur la qualité du français dans les médias, au renforcement de la coopération internationale avec la France dans le projet Francovilles et à la participation de nombreux partenaires.

Indicateur 3.2.2.2

Nombre d'interventions réalisées et leur impact

Résultats : Plusieurs activités et concours ont été organisés pour le grand public, notamment durant la Francofête. Le bilan de la Francofête n'est pas encore disponible.

Axe d'intervention 3

La veille en matière linguistique

Objectif 3.3.1

Faire état périodiquement (au moins tous les cinq ans) au gouvernement et à la population québécoise, de la situation linguistique québécoise et de son évolution.

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

74 - Bilan du plan stratégique 2005-2006

Indicateur 3.3.1

État de réalisation du plan de travail annuel [diffusion des recherches, analyses, indicateurs, etc.]

Résultats : Les travaux de l'Office dans ce domaine se résument ainsi :

- a) Publication du fascicule 1 *Les caractéristiques linguistiques de la population du Québec : profil et tendances 1991-2001*;
- b) Manuscrit du fascicule 2 *Langue du travail : indicateurs relatifs à l'évolution de la population active et à l'utilisation des langues au travail en 2001*;
- c) Manuscrit du fascicule 3 *Maîtrise du français : indicateurs pour le secondaire et le collégial* – en cours de validation;
- d) Manuscrit fascicule 4 *Langue d'enseignement : indicateurs pour l'éducation préscolaire, l'enseignement primaire et secondaire, le collégial et l'université* – en cours de validation;
- e) Préparation du fascicule *Pratiques culturelles des Québécois*;
- f) Préparation du fascicule *Les caractéristiques linguistiques de la population des régions du Québec*;
- g) Publication de l'étude 2 *La langue des bulletins d'information à la radio québécoise : premier essai d'évaluation*;
- h) Publication de l'étude 3 *Incidence du sous-dénombrement et des changements apportés aux questions de recensement sur l'évolution de la composition linguistique de la population du Québec entre 1991 et 2001*;
- i) Publication de l'étude 4 *Le français oral soutenu chez des étudiants québécois en formation pour l'enseignement au secondaire*;
- j) Publication de l'étude 6 *La langue à la télévision québécoise : aspects sociophonétiques*;
- k) Préparation de diverses études démolinguistiques, sur la langue du travail, la maîtrise et la qualité du français, la langue des activités culturelles etc.;
- l) Analyse de différentes banques de données sur les identités et sur les rapports intergroupes, sur la langue de travail, sur le vocabulaire des Québécois francophones et sur le vocabulaire utilisé par les travailleurs de concessionnaires de la Région métropolitaine de Montréal, et sur les revenus des Québécois.

Objectif 3.3.3

Maintenir et établir, en fonction des priorités gouvernementales, des partenariats canadiens et internationaux sur des sujets susceptibles d'enrichir la démarche linguistique québécoise.

Indicateur 3.3.3

Nombre et impacts des activités de collaboration et de coopération de l'OQLF

Résultats : Plusieurs partenariats ont été établis en vue d'enrichir la démarche linguistique québécoise.

Sur le plan national, on compte 12 projets réalisés en partenariat (Université Laval, Secrétariat du Conseil du trésor, Secrétariat à la politique linguistique, Université de Montréal, Amex, Commission de l'éthique, de la science et de la technologie, etc.) ayant trait à des travaux en terminologie (santé des populations, assurance collective de personnes, nanotechnologie, dépollution des terres, sécurité informatique, etc.).

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

74 - Bilan du plan stratégique 2005-2006

Sur le plan international, 6 projets (production de terminologie en différentes langues; intégration de termes standard en usage au Québec [Larousse] et commentaires fournis sur des listes de termes soumis à l'Académie française pour avis [DGLFLF]) sont aussi réalisés avec autant de partenaires (DGLFLF, Larousse, Realiter, l'Institut universitaire de linguistique appliquée de Barcelone, Università di Bologna et l'Organisation internationale de la Francophonie).

Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

- 75 - Nombre d'employés et salaire moyen par direction, par niveau hiérarchique et par corps d'emploi et indiquer les primes à la performance.

ooo—000-- ooo—000—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

75 - Nombre d'employés et salaire moyen par Direction, par niveau hiérarchique et par corps d'emploi et indiquer les primes à la performance

Bureau de la présidente-directrice générale		
	Nombre d'employés	Salaire moyen
Hors Cadre	1 ¹	138 346,00 \$
Cadre	---	---
Professionnel	---	---
Fonctionnaire	1 ¹	45 535,00 \$

Commission de toponymie		
	Nombre d'employés	Salaire moyen
Hors Cadre	---	---
Cadre	1	88 196,00 \$
Professionnel	8	58 118,00 \$
Fonctionnaire	6	35 373,00 \$

Direction des services à la gestion		
	Nombre d'employés	Salaire moyen
Hors Cadre	---	---
Cadre	4 ²	85 481,00 \$
Professionnel	11	61 353,00 \$
Fonctionnaire	30	38 237,00 \$

Direction des services juridiques et des relations publiques		
	Nombre d'employés	Salaire moyen
Hors Cadre	---	---
Cadre	2	88 196,00 \$
Professionnel	12	68 320,00 \$
Fonctionnaire	7	32 699,00 \$

¹ Ces postes ont été occupés par deux personnes au cours de 2005-2006

² Un poste était occupé par un cadre en préretraite

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

75 - Nombre d'employés et salaire moyen par Direction, par niveau hiérarchique et par corps d'emploi et indiquer les primes à la performance

Direction du traitement des plaintes		
	Nombre d'employés	Salaire moyen
Hors Cadre	---	---
Cadre	1	88 196,00 \$
Professionnel	9	59 022,00 \$
Fonctionnaire	10	35 518,00 \$

Direction de la francisation et des ordres professionnels		
	Nombre d'employés	Salaire moyen
Hors Cadre	---	---
Cadre	4	83 229,00 \$
Professionnel	62	57 015,00 \$
Fonctionnaire	20	30 947,00 \$

Direction des services linguistiques		
	Nombre d'employés	Salaire moyen
Hors Cadre	---	---
Cadre	3	85 228,00 \$
Professionnel	33	54 083,00 \$
Fonctionnaire	4	36 859,00 \$

Direction de la recherche		
	Nombre d'employés	Salaire moyen
Hors Cadre	---	---
Cadre	2	85 794,00 \$
Professionnel	7	54 619,00 \$
Fonctionnaire	1	33 549,00 \$

Primes à la performance : 110 343,79 \$
(correspond à 0,7 % de la masse salariale globale).

Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

- 76 - Délais d'attente pour le traitement des plaintes au cours des trois dernières années.

ooo—000-- ooo—000—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

76 - Délais d'attente pour le traitement des plaintes au cours des trois dernières années

Exercice	Moins de 6 mois	De 6 à 12 mois	Plus de 12 mois
2003-2004	56,5 %	21,9 %	21,6 %
2004-2005	52,7 %	19,2 %	28,1 %
2005-2006	51,1 %	24,9 %	24,0 %

Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

77 - Salaire moyen par inspecteur.

ooo—000-- ooo—000—ooo

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

77 - Salaire moyen par inspecteur

	Salaire moyen
Inspecteur	42 112,00 \$

Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

- 78 - Composition du conseil d'administration de l'Office en précisant la date de nomination de chaque personne ainsi que la durée du mandat de chacune d'elle.

ooo—000-- ooo—000—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

78 - Composition du conseil d'administration de l'Office en précisant la date de nomination de chaque personne ainsi que la durée du mandat de chacune d'elle

Noms	Date de nomination	Date de fin du mandat
M ^{me} France Boucher	4 juillet 2005	4 juillet 2010
M ^{me} Monique C. Cormier	2 octobre 2002	2 octobre 2007
M. Gilles Dulude	2 octobre 2002	2 octobre 2007
M. Guy Dumas	Siège d'office	
M ^{me} Marie Gendron	21 septembre 2005	21 septembre 2010
M. Simon Langlois	2 octobre 2002	2 octobre 2007
M. René Roy	2 octobre 2002	2 octobre 2007
M. John E. Trent	21 septembre 2005	21 septembre 2010

Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

79 - Salaire et prime versés à la présidente de l'Office en 2004-2005 et en 2005-2006.

ooo—000-- ooo—000—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

79 - Salaire et prime¹ versés à la présidente de l'Office en 2004-2005 et en 2005-2006

2004-2005

Salaire versé en 2004-2005 : 134 120,07 \$

2005-2006

Salaires versés² en 2005-2006 : 201 307,89 \$

-
- 1 Les primes versées à titre nominatif sont des renseignements personnels protégés par la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* (L.R.Q., chap. A-2.1).
- 2 Les salaires sont composés du traitement versé à M^{me} Nicole René du 1^{er} avril 2005 au 1^{er} juillet 2005 et d'une allocation de transition pour une période de sept (7) mois, ainsi que du traitement versé à M^{me} France Boucher du 4 juillet 2005 au 31 mars 2006.

Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

- 80 - Copie des résultats de l'« Enquête sur les attitudes et les perceptions des groupes linguistiques » commandée par l'Office.

ooo—000-- ooo—000—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

80 - Copie des résultats de l'« Enquête sur les attitudes et les perceptions des groupes linguistiques » commandée par l'Office

Le rapport intitulé *Attitudes et perspectives linguistiques des Québécois. Aperçu de quelques résultats descriptifs d'une enquête menée en 2005* a été présenté aux membres du Comité de suivi de la situation linguistique.

Le Comité a amorcé, en avril, l'examen de ce rapport et poursuivra le travail débuté au cours d'une autre réunion de travail prévue à la fin du mois. À la suite de cette rencontre, les commentaires seront transmis à l'auteur.

Après corrections, le rapport devra être approuvé lors d'une réunion des membres de l'Office puis modifié, le cas échéant.

Il est à noter que ce rapport descriptif sera complété par des études particulières réalisées au cours du prochain exercice. Des données complémentaires s'ajouteront par ailleurs aux données déjà à l'étude.

Étude des crédits 2006-2007

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers

SECRÉTARIAT À LA POLITIQUE LINGUISTIQUE

81 - Bilan des actions en 2005-2006.

BILAN DES ACTIONS 2005-2006

SECRÉTARIAT À LA POLITIQUE LINGUISTIQUE

ORIENTATION STRATÉGIQUE : VALORISER ET GÉNÉRALISER UNE LANGUE DE QUALITÉ

La sensibilisation de la population à l'importance de la qualité de la langue

Objectif : Poursuivre ou développer des démarches de concertation avec différents secteurs d'activité pour y promouvoir l'importance de la qualité de la langue.

Résultats :

- Soutien (organisation et financement) aux activités de la Table de concertation sur la qualité de la langue dans les médias :
 - o Lancement d'un didacticiel à l'intention des journalistes québécois : *Des médias et des mots*
 - o concours sur la qualité dans la langue, destiné à la relève des journalistes, publicitaires et relationnistes
 - o tables rondes sur la qualité de la langue dans les médias à Sherbrooke, Québec et Montréal
- En collaboration avec la Délégation générale à la langue française et aux langues de France, participation à la conception et à la rédaction d'un aide-mémoire pour la simplification du langage administratif.
- Soutien au programme de l'UNEQ « Parlez-moi d'une langue! », qui vise l'ensemble des établissements d'enseignement collégial.

Objectif : Mettre en place des mesures particulières susceptibles de faire connaître les bons usages et les particularités du français standard au Québec.

Résultats :

- Subvention au Centre de recherche Franqus de l'Université de Sherbrooke pour le projet de dictionnaire intitulé *Le français standard en usage au Québec*
- Subvention à la Centrale des syndicats démocratiques (CSD) pour le projet de Dictionnaire québécois des relations de travail.
- Subvention au Trésor de la langue française au Québec (TLFQ) pour la numérisation et la diffusion de son fichier lexical.
- Subventions à trois équipes de chercheurs (Université Laval, Université de Sherbrooke, Université de Montréal) pour le développement, la mise en réseau et l'exploitation de corpus lexicaux québécois.

ORIENTATION STRATÉGIQUE : CONSOLIDER LA POLITIQUE LINGUISTIQUE DU QUÉBEC

La cohérence et la promotion de la politique linguistique québécoise

Objectif : Superviser les actions de l'administration publique québécoise en matière linguistique pour assurer leur cohérence avec la politique linguistique.

Résultats :

- Coordination des travaux de mise à jour de la Politique d'utilisation du français dans les technologies de l'information et des communications
- Suivi des travaux liés au déploiement du nouveau portail gouvernemental et du Gouvernement en ligne.
- Examen des clauses linguistiques contenues dans les ententes signées par l'Administration
- Réalisation de mandats particuliers, confiés par la ministre, dans le domaine linguistique.

- Rédaction d'avis, à la demande de divers comités ministériels, sur des mesures projetées pouvant avoir des impacts sur la politique linguistique.
- Soutien technique et administratif à la ministre lors des opérations liées au cycle budgétaire et à la gestion de divers programmes.

Objectif : Mieux faire connaître la politique linguistique au Québec et à l'extérieur du Québec et en assurer le maintien, y compris lors de contestations devant différentes instances.

Résultats :

- Soutien dans les différents dossiers judiciaires relatifs à la Charte de la langue française.
- Participation à quatre séminaires et colloques sur les politiques linguistiques, incluant une communication visant à faire connaître la politique linguistique québécoise.
- Mises à jour régulières du site Internet du SPL avec pour résultats de nouvelles hausses des indicateurs de l'achalandage du site (+ 42 % de visites; + 62 % de pages vues; + 44 % de la durée moyenne des sessions).

La célébration de la vitalité de la langue française

Objectif : Reconnaître et honorer les efforts et les engagements d'individus, de groupes, d'organismes et d'entreprises en faveur de la langue française.

Résultats :

- Attribution du Prix Georges-Émile-Lapalme 2005 à M. Jean-Marc Léger, journaliste et haut-fonctionnaire

Objectif : Poser des actions spécifiques en vue de souligner l'histoire et l'évolution du fait français en Amérique et favoriser la participation du grand public aux célébrations du français.

Résultats :

- Participation au comité d'évaluation des candidatures d'experts québécois soumises au Ministère des Relations internationales pour participer au XIV^e Sedifrale qui se tiendront au Paraguay.
- Rencontre préparatoire avec les responsables de l'organisation du prochain congrès mondial de la FIPF qui se tiendra à Québec, en 2008.

La veille en matière linguistique

Objectif : Maintenir et établir, en fonction des priorités gouvernementales, des partenariats canadiens et internationaux sur des sujets susceptibles d'enrichir la démarche linguistique québécoise.

Résultats :

- Signature d'un protocole de coopération avec la Catalogne, dans le cadre des activités du Comité mixte Québec-Catalogne
- Participation au Conseil international francophone des langues de l'Agence intergouvernementale de la Francophonie, à la rencontre des responsables du groupe de travail franco-québécois sur la modernisation de l'État, à la rencontre de la IV^e Commission mixte permanente Québec/Wallonie-Bruxelles, à la réunion de concertation du sous-comité franco-québécois sur la qualité du français dans l'administration publique et à la Réunion annuelle des conseils et organismes de gestion linguistique de la France, de la Suisse romande, de la Communauté française de Belgique et du Québec.